



## **Inauguration de la Fondation “Arc Jurassien Déchets”**

---

**3<sup>ème</sup> Rencontre franco-suisse  
sur la thématique des déchets**

**Vendredi 6 mai 2011 / CIP – Tramelan (CH)**  
(Centre Interrégional de Perfectionnement)





## Programme « Rencontre franco-suisse »

- 08h30      **Accueil – Café**
- 09h15      **Bienvenue et introduction**, *M. Yannick Rappan, Collaborateur scientifique – modérateur*
- 09h30      **THEME I : « Communication *DECHETS* efficace dans L’Arc Jurassien »**  
Opportunité de présenter ce thème sous forme d’un projet franco-suisse ?  
*Suisse : M. Ronald Ermatinger, Directeur CSC Déchets SA – Tramelan*  
*France : Mme Alexandra Mariage, Directrice de l’ASCOMADE – Besançon*  
*M. Paul-Marie Guinchard, Directeur régional de l’ADEME – Besançon*
- 10h30      **THEME II : Valorisation et recyclage à l’échelle de 2 territoires**  
La Chaux-de-Fonds ou Besançon peuvent-elles être des facilitateurs du modèle à créer ?  
*Suisse : M. Joseph Mucaria, Chef de service de la voirie - La Chaux-de-Fonds*  
*France : Mme Christine Sautenet, Directrice SYBERT - Besançon*
- 11h15      **FIN DU PROGRAMME FRANCO-SUISSE**



## Programme « Inauguration de la Fondation Arc Jurassien Déchets »

11h40 **Accueil des participants**

11h50 **Bienvenue et introduction**, *M. Ronald Ermatinger, Directeur CSC Déchets SA – Tramelan*

12h00 **Inauguration de la Fondation Arc Jurassien Déchets**

*M. Emmanuel Maître, Directeur Vadec SA – La Chaux-de-Fonds*

*M. Vincent Chapuis, Représentant de la Fondation « Arc Jurassien Déchets »*

*M. Yves Lehmann, Chef du service SENE – Neuchâtel (Service de l'Energie et de l'Environnement)*

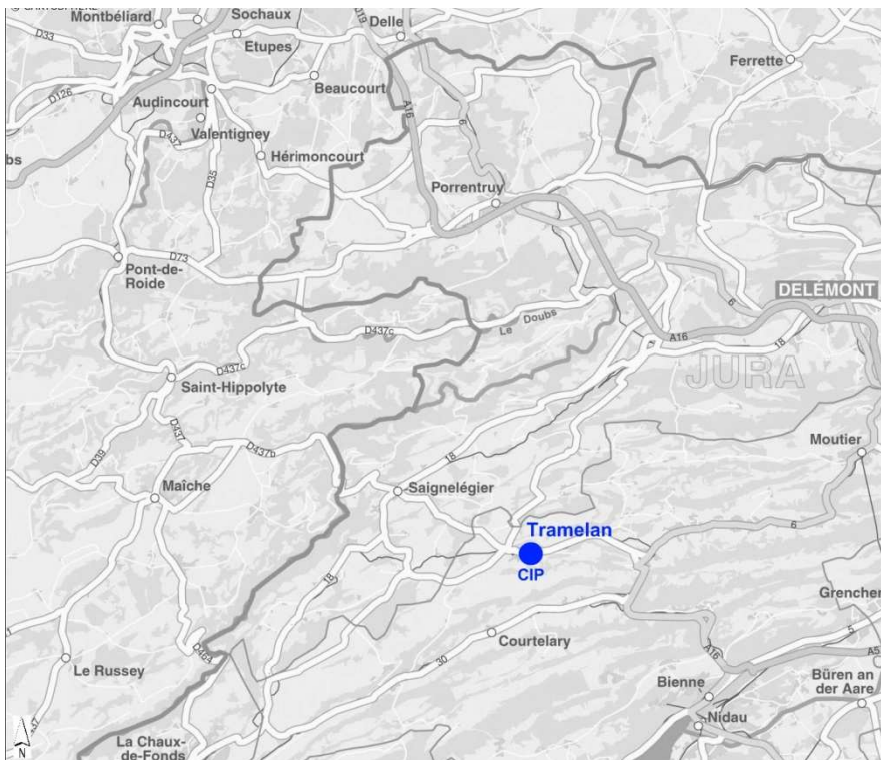
*Représentant d'[arcjurassien.ch](http://arcjurassien.ch)*

*M. Philippe Receveur, Ministre du département de l'Environnement du canton du Jura*

13h00 – 14h30 **APERITIF DINATOIRE**

dès 15h15 **Visite (facultative) en gare de La Chaux-de-Fonds / CJ Chemins de fer du Jura**  
(transfert des déchets rail – route), déplacement individuel

□ 16h00 **FIN DE LA MANIFESTATION**



Hôtel-Restaurant du CIP  
Parking à disposition

[www.cip-tramelan.ch](http://www.cip-tramelan.ch)

### Contact

CSC Déchets SA  
Case postale 66  
2720 Tramelan  
Tél. +41 (0)32 487 35 50  
Fax +41 (0)32 487 35 54

[info@csc-dechets.ch](mailto:info@csc-dechets.ch)  
[www.arc-jurassien-dechets.ch](http://www.arc-jurassien-dechets.ch)